

**Transcription of 998.03.56b.11**

Letter One

Page One:

My Dearest Cousin  
I hope that you  
will get this letter  
and that you will  
write back by return  
of post as I want to  
know all about you  
your sister? Jara? ?  
much pleasure to see  
your dear hand

Page Two:

Writing once more and  
I was so pleased to know  
that you are? Well  
I should like to see  
you once more I  
do hope that you  
will come once more  
to see us all you  
my dear Tom that  
no one could give  
us such pleasure but  
to meet once more

Page Three:

Well now I must  
tell you that my  
dear Brother James  
and dear Mother  
are both a fine and  
well but dear Mother  
is very feeble She  
is in her 86 years  
old so we cannot  
expect much but  
thank God she is  
wonderful at that  
age Well now

Page Four:

I hope you will send  
me your too Boys ?  
? so that I  
may see them I  
will send you my  
Boys in return  
so mind you do and  
kiss them Boath  
for me and wen I  
see you I will kiss  
you back with all  
my Boys ? and  
kiss to you all not  
forgetting your dear wife  
with ? I remain your  
Helen White

Letter Two

Page One:

(Written vertically along left side) P.S. I send you/newspapers/with this/letter

44 Cambridge Street  
Eccleston Sq. SW  
London England  
May 3<sup>rd</sup> 1885

My dear Cousins

I have very great pleasure  
in replying to your most  
kind and welcome letter of the  
date 10<sup>th</sup> of April last.  
It reached me safely on the  
24<sup>th</sup> ult. I am very pleased  
to learn from it that you  
are still in the land of the  
living also. What's more in  
good health, I certainly  
thought that you were dead  
or that something had gone  
wrong when you did not  
write It is about 9 or 10  
years since I last heard  
from you I was then

Page Two:

living in the Vauxhall B. Rd near here.  
Well I find that you have  
passed through a variety  
of changes since that time  
I think it is so with us  
all in life though thank  
God I cannot complain  
We are most comfortably  
situated of course I would  
not have been had it ?  
that, I married a man in  
a good permanent place  
We, have about £164  
a year and now my  
eldest son aged about  
18? years is doing also  
in an office though not  
very grand yet still  
he is out We started  
him

Page Three:

this year. We have now  
three others to endeavour  
to look out for It takes a  
good deal to clothe + keep  
them. I am glad your  
family is so good to you  
What a fine fellow your  
son must be the one  
at 19 years. So you are  
again back at the old  
business. Perhaps that's  
why we did not hear from  
you when you made the  
change. You would hardly  
know me know I have got  
so very stout and it is  
so with us both I mean  
my husband + I. My  
husband weighs about  
13 stone\*+ I think I am  
heavier still however  
thank God we

are quite well slightly turning  
grey both of us. Still we  
consider ourselves young  
I have seen in the newspapers  
how you have been treated  
with regard to extreme cold  
in your districts Our winter  
here has been long + cold  
and now though May it  
is still chilly + changeable  
Oh! by the way, I was informed  
that a death had occurred  
in your family at home, but  
I have not the particulars of  
it. Well in conclusion dear  
Cousins I must say good  
bye for the present with  
my familys best wishes  
+ regards to you + yours  
not forgetting my dear  
husbands best wishes  
remain  
your affectionate  
Cousin  
Helen White

\*13 stone= 182 lbs